

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrique S T E Y R	Type 891-170 / ... / 4x2 (poids total 16000 kg)	Fiche d'homologation N° CH 3757 36
Constructeur	STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Usine Steyr, A-4400 Steyr / Autriche		
Identification	sur la plaque du constructeur "891-170/.../4x2" devant le No du châssis "891-..."		
Plaque constructeur	à l'avant, à droite, sous le capot		
N° du châssis	à droite, latéralement, sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant		
Identification du moteur	"612-60" à droite, à l'avant, latéralement, sur le bloc, devant le No du moteur		
Importateur principal	STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEITZ) AG, 3613 Steffisburg / BE		
Véhicule homologué	891-034-1013 (891-170/N50/4x2)		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	méc. synchr. ou non synchr. s.d. groupe primaire
Nombre de vitesses	5 ou 2x5 Entraînement arrière; blocage différ.
Frein de service	à air comprimé/hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	régulateur selon charge sur les roues arrière à ressorts, progressif, sur les roues arrière +)
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	sur échappement, non progressif
Contrôle 2 circuits	++)

Moteur	Marque	STEYR	Type	WD 612.60
Construction	en ligne	Temps	4	
Carburant	D	Position	avant	
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	6	
Alésage	108	Course	120	
Cylindrée	6592	CV-impôt	33,57	
Puissance en kW	125	à U/min	2800	
	CV	170 DIN		
Bruit à proximité	97	dB/A à U/min	3075	**
Silencieux	2= 1000 x Ø 250 + 320 x Ø 150 mm			
Mesure des gaz	ECE-24 / Bacharach 5,0			
Déparasitage	-			

Carrosserie	cabine avancée			
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	tachygraphe	
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	gauche / droite	
Cale	1/440x200x240	Attelage	sur demande	
Antivol	-			
Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3		centre	ar
Dimensions §)	intérieur	extérieur	3300	3800 4400
Longueur		Empattements x)	5000	5600
Largeur	2300/2500		Essieu double av	ar
Hauteur	3000		Voie largeur	2300 2500
Porte à faux	lat.	Voies av	1950	1930
	av	ar	1733	1780
	ar	Braquage ø	ø	d
Distance volant - vers l'avant du véhicule -				

Poids	avant	arrière	total	§)
Poids à vide				
Charge utile				
Poids total				
Garantie fabr.	6000	10000	16000	
Dimens. pneus	11 R 22,5	11 R 22,5		(Variantes
Ply/bars	16 / 8,0	16 / 8,0		voir
Charge pour V max	6000	10800		remarques)
	100	100		
Garantie poids remorquable avec frein				
Garantie poids remorquable sans frein				
Garantie poids de l'ensemble				
Poids remorquable testé				
Vitesse maximale selon le constructeur				106 km/h
Vitesse maximale testée				km/h

Équipement	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans HCR
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av 1 (E) 5 (E) ar 2a (E)	
Catadioptres	av ar I (E)	
Feux de gabarit	av A (E) ar	
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/ combiné à gauche	
Eau-lave-glace	3/ balais avec eau-lave-glace	
Avertisseurs	1/ Bosch O 320 146 001	
	1/ Fiamm CH 2005/006/007	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
Marque et type	S T E Y R 891-170/.../4x2	
Homologation N°	CH	3757 36
Carrosserie		
Places	total 2 ou 3	avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 33,57
Poids total	16000	Cylindrée 6592

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Type : 16000 kg poids total = modèle avec suspension AV à 8 lames de chaque côté (poids garanti 6000 kg)
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 28 km/h, M3S, 1A 6,50 / 7,16 = 84 dB/A (boîtes S 50 5 et GV 50) frein-moteur, valable seulement avec IA 7,16
- +) Frein à ressorts : pression de service par réservoir séparé; libération de secours par soupape de garde à 4 circuits; libération de secours mécanique; enlever l'appui de la conduite du câble.
- ++) Contrôle 2 circuits : partie hydraulique = contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée; partie air comprimé = double manomètre avec lampe-témoin.
- x) Empattement : l'importateur peut modifier l'empattement avec l'autorisation du constructeur de 3300 à 5600 mm de 100 en 100 mm; cette modification sera indiquée par un "M" frappé sur le châssis, derrière le No du châssis.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; les feux de gabarit à l'avant sur le toit de la cabine doivent être débranchés.

A noter dans le permis de circulation:

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 15.05.79

Service fédéral d'homologation

Camion (châssis)
ou
tracteur à sellette

S T E Y R

891.170/.../4x2
(poids total: 16'000)

CH 3757 36

Fiche complémentaire

I

Complément du 25.11.82 à Berne - Ad

Poids : sur demande, garantie de l'essieu arrière = 11'000 kg;
(caractère distinctif = nombre de lames à ressorts.
Garantie AR = 10'000 kg = de chaque côté, 9 lames longitudinales;
11'000 kg = de chaque côté, 9 lames longitudinales et
4 lames auxiliaires).

Transmission : livrable sur demande, avec boîte à vitesses "ZF S6-65 + GV 80,
iA 6,50 + 7,16.

Mesure du bruit selon l'OCE: voir la fiche des émissions.

Vitesse maximale : 91 - 100 km/h.

Complément du 17.02.84 à Berne - Ad

Empattement : sur demande, chaque empattement intermédiaire est livrable,
modifications par le constructeur. Ces modifications seront indiquées
par un "M" frappé près du No du châssis, sur le châssis et sur la
plaquette du constructeur.
Le code de l'empattement de base reste inchangé dans l'identification.

Suspension : à lames longitudinales (éventuellement à lames paraboliques).

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S T E Y R

divers

CH 3757 ³⁶

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.08.85 à Berne - Gau

valable pour les fiches d'homologation suivantes:

3757 21	3757 29	3757 37	3757 48
22	30	38	49
23	31	41	50
24	32	42	51
25	33	44	52
26	34	45	53
27	35	46	54
28	36	47	

la maison STEYR-DAIMLER-FUCH (SUISSE) SA marque ses modifications d'empattement par le code "M" qui est frappé sur le châssis, près du no du châssis. Ce code ne fait pas partie du no du châssis et ne peut donc pas être inscrit sur la formule 13.20 A dans la rubrique 23 (no du châssis).